ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER DIENSTLEISTUNG GEMÄß ART. 26 LG Nr. 16/2015

PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO AI SENSI DELL'ART. 26 LP n. 16/2015

MAßNAHME BESCHLUSS
Nr. 282-26 VOM 07/10/2026

GEGENSTAND:
Direktvergabe der gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchst. b) LG Nr. 16/2015

ID: 282-26_S_PILOTPROJEKT ZUR MIGRATION VON CITRIX ZU AZURE CLOUD SERVICES

CIG-Code: BD329621E9

Prämissen:
Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes" die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetztes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Dienstleistungen, die mitden zu erwerbenden vergleichbar sind.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe für die Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird festgehalten,

PROVVEDIMENTO DELIBERA
N. 282-26 DEL 07/10/2026

OGGETTO:
Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) LP n. 16/2015

ID: 282-26_S_PROGETTO PILOTA MIGRAZIONE DA CITRIX A AZURE CLOUD SERVICES

Codice C.I.G.: BD329621E9

Premesso:
che si rende necessario provvedere all'affidamento dei servizio di cui all'oggetto;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. E' fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a servizi comparabili con quelli da acquisire.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che:

dass keine ***Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans*** bestehen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angewandte Rechtsvorschriften:
- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26, Abs. 6;

Nach Einsichtnahme in die APB--Anwendungsrichtlinie Nr. 10, i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 Euro handelt.

Angesichts der Tatsache dass:

es wurde der folgende Wirtschaftsteilnehmer Konverto SpA aus folgenden Gründen ausgewählt:
Die Stadtwerke Meran AG (SW Meran AG), eine In-House-Gesellschaft der Gemeinde Meran, beabsichtigt, ein Pilotprojekt zur Bewertung der Möglichkeit durchzuführen, die derzeitige Citrix-Infrastruktur für die Verwaltung virtueller Desktop-Umgebungen (VDI) durch eine native Cloud-Lösung auf Basis von Microsoft Azure, unter Verwendung von Azure Virtual Desktop, zu ersetzen.
Ziel der Initiative ist es, in einem kontrollierten betrieblichen Umfeld die konkrete Machbarkeit einer Migration von der derzeit eingesetzten Citrix-Plattform auf die Lösung Azure Virtual Desktop zu überprüfen. Dabei sollen insbesondere die Kompatibilität mit der bestehenden technologischen Umgebung, die Betriebskontinuität, die Leistungsfähigkeit, die Zuverlässigkeit des Dienstes sowie die Verwaltung der Benutzer und virtuellen Arbeitsplätze bewertet werden. Das Pilotprojekt soll zudem die technischen Erkenntnisse liefern,

non sussistono ***oneri per l’attuazione del piano di sicurezza.***

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d’incarico;

Visti:
- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- Il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- n. 445;
- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l’art. 26, comma 6;

Vista la Linea guida PAB n. 10, e s.m.i., si presume l’assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell’art. 26, comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00.

Dato atto che:

è stato scelto il seguente operatore economico Konverto SpA per i seguenti motivi:
ASM Merano S.p.A., società in house del Comune di Merano, intende avviare un progetto pilota finalizzato alla valutazione della possibilità di sostituire l’attuale infrastruttura Citrix per la gestione degli ambienti di desktop virtuale (VDI) con una soluzione nativa cloud basata su Microsoft Azure, mediante l’utilizzo di Azure Virtual Desktop.
L’iniziativa ha lo scopo di verificare, in un contesto operativo controllato, la concreta fattibilità della migrazione dall’attuale piattaforma Citrix alla soluzione Azure Virtual Desktop, valutandone in particolare la compatibilità con l’attuale ambiente tecnologico, la continuità operativa, i livelli prestazionali, l’affidabilità del servizio e le modalità di gestione degli utenti e delle postazioni virtuali. Il progetto consentirà inoltre di acquisire gli elementi tecnici necessari per valutare, in una fase successiva, l’eventuale estensione della soluzione e la progressiva dismissione dell’attuale infrastruttura Citrix.

die erforderlich sind, um in einer späteren Phase eine mögliche Ausweitung der Lösung und die schrittweise Ablösung der derzeitigen Citrix-Infrastruktur zu beurteilen.
Die Auswahl von Konverto SpA begründet sich insbesondere dadurch, dass das Unternehmen derzeitiger Anbieter der von der SW Meran AG genutzten Cloud-Dienste ist und daher über umfassende Kenntnisse der bestehenden Cloud-Umgebung, deren Konfigurationen sowie der Verwaltungs- und Betriebsmodalitäten der Infrastruktur verfügt. Diese Kenntnisse stellen einen wesentlichen Faktor für die ordnungsgemäße Planung und Umsetzung des Pilotprojekts dar, da dadurch direkt auf der bestehenden Umgebung gearbeitet und die erforderlichen Konfigurations-, Integrations-, Prüf- und Testaktivitäten für die neue Lösung durchgeführt werden können.
Die Beauftragung von Konverto SpA ermöglicht somit die Gewährleistung eines angemessenen Maßes an Kontinuität und technischer Kohärenz bei der Durchführung der vorgesehenen Tätigkeiten. Gleichzeitig werden die mit der Einbindung eines anderen Wirtschaftsteilnehmers verbundenen zusätzlichen Aufwände und Komplexitäten vermieden, da dieser sich zunächst mit der bestehenden Infrastruktur und den bereits vorhandenen Konfigurationen vertraut machen müsste. Die Auswahl steht somit in unmittelbarem Zusammenhang mit den spezifischen Merkmalen und Zielsetzungen des Pilotprojekts sowie mit der Notwendigkeit, die Lösung Azure Virtual Desktop innerhalb der bestehenden Cloud-Infrastruktur zu testen und zu bewerten.
Aus diesen Gründen und unter Berücksichtigung der spezifischen technischen und betrieblichen Anforderungen im Zusammenhang mit der Durchführung des Pilotprojekts wird es als zweckmäßig erachtet, Konverto SpA mit den für die Erprobung und Bewertung der Lösung Azure Virtual Desktop erforderlichen Tätigkeiten zu beauftragen.

La scelta di Konverto SpA risulta motivata dalla circostanza che l'operatore economico è l'attuale fornitore dei servizi cloud utilizzati da ASM Merano S.p.A. e dispone pertanto della conoscenza dell'ambiente cloud esistente, delle relative configurazioni e delle modalità di gestione dell'infrastruttura. Tale conoscenza costituisce un elemento rilevante ai fini della corretta impostazione e realizzazione del progetto pilota, consentendo di operare direttamente sull'ambiente esistente e di effettuare le necessarie attività di configurazione, integrazione, verifica e test della nuova soluzione.
L'affidamento a Konverto SpA permette quindi di garantire un adeguato livello di continuità e coerenza tecnica nell'esecuzione delle attività, riducendo le complessità derivanti dal coinvolgimento di un diverso operatore che dovrebbe preliminarmente acquisire la conoscenza dell'infrastruttura e delle configurazioni già presenti. La scelta è pertanto strettamente connessa alle caratteristiche e alle finalità del progetto pilota e alla necessità di verificare la soluzione Azure Virtual Desktop nell'ambito dell'attuale infrastruttura cloud.
Per tali ragioni, tenuto conto delle specifiche esigenze tecniche e operative connesse alla realizzazione del progetto pilota, si ritiene opportuno procedere all'affidamento a Konverto SpA delle attività necessarie alla sperimentazione e alla valutazione della soluzione Azure Virtual Desktop.

Die Dienstleistung unterliegt nicht den Mindestumweltkriterien (MUK) und/oder sozialen Kriterien gemäß Art. 57, Abs. 2, GvD Nr. 36/2023

il servizio non è soggetto a criteri ambientali minimi (CAM) e/o criteri sociali, in vigore ai sensi dell'art. 57, comma 2, D.lgs n. 36/2023,

Es wurde der CIG-Code Nr. **BD329621E9** eingeholt,

L'appalto è stato registrato con il codice CIG **BD329621E9**;

ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Die gegenständliche Dienstleistung wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert,

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen enthalten.

DIE EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Fr. Tribus Astrid

Die ENTSCHEID

Die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer Konverto AG vergeben,

Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1 LG Nr. 16/2015 handelt,

Der Vertrag ist gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form durch Privaturkunde über den Briefverkehr abzuschließen.

Der Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.

Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungsaufträge bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro sowie von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.

Die voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 5.326,00, inklusive Steuerlasten, werden auf dem Verwaltungshaushalt zweckgebunden.

Il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi.

LA RESPONSABILE UNICA DEL PROGETTO
Sig.ra. Tribus Astrid

DECIDE

di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto all'operatore economico Konverto SpA;

di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'art. 36, comma 1 LP n. 16/2015;

di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;

di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori fino a 150.000,00 euro e di dervizi e forniture fino a 140.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;

di impegnare la spesa complessiva presunta di euro 5.326,00, comprensiva di oneri fiscali, sul bilancio finanziario gestionale

ASM Merano
Stadtwerke Meran

Per un ambiente migliore
Für eine bessere Umwelt

Es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenzweckbindung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;

di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;

Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung" mit dem Link https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public und dem Link *https://dettaglio-cig.anticorruzione.it/cig* zu veröffentlichenund und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale https://www.bandi-altoadige.it/awards/list-public ed al link alla BDNCP *https://dettaglio-cig.anticorruzione.it/cig* ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Meran, den 07/10/2026

Merano, il 07/10/2026

DER/DIE EINZIGE PROJEKT VERANTWORTLICHE
Dr. Loris Nazareno Insinga

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet am obigen Datum)

IL/LA RESPONSABILE UNICO/A DEL PROGETTO
Dott. Loris Nazareno Insinga

(sottoscritto con firma digitale nella medesima data di cui sopra)

LORIS NAZARENO
INSINGA
07.10.2026 09:42:27
GMT+02:00

Azienda Servizi Municipalizzati di Merano SPA - Via A. Brogliati, 12 - 39012 Merano (BZ) Tel. 0473 28 30 00
Stadtwerke Meran AG - A. Brogliati Str. 12 - 39012 Meran (BZ) Fax 0473 44 89 00
Part. IVA e CF. MwSt-Nr. 01526780216 info@asmmerano.it
www.swmeran.it/de www.asmmerano.it
asmmerano@pec.swmeran.it